

1. Ausführung / Modelo

Standard / Estándar

Ausführung nach EN 14341 / Modelo según EN 14341 ; Mit Flanschen oder Einschweißenden / Con bridas o extremos de soldadura

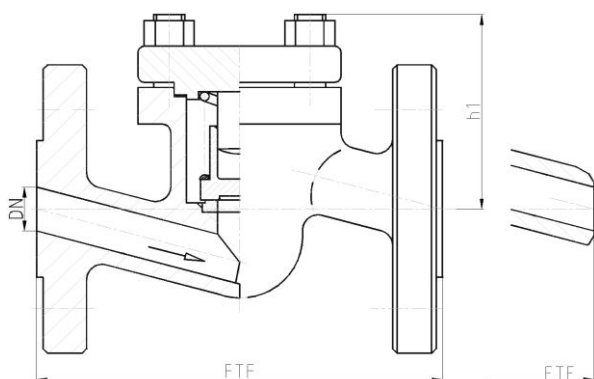
Mit Schließfeder / Con muelle de cierre

Mit verschraubtem Deckel / Con tapa enroscada

Betätigung selbsttätig / Puesta en marcha automática

Option / Opción

Abdichtung nach außen entsprechend TA-Luft / Impermeabilización hacia fuera conforme a TA-Luft



Abweichungen von der bildlichen Darstellung sowie Maß- und Werkstoffänderungen sind möglich. Für eventuelle Schreib- oder Übersetzungsfehler übernehmen wir keine Haftung.

Las imágenes, las dimensiones y los materiales están sujetos a cambio. No nos haremos responsables en caso eventual de errores de imprenta o de traducción de este catálogo.

2. Abmessungen und Massen / Dimensiones y pesos

Baulängen	EN 558-1 ; GR2	Longitud de construcción	EN 558-1 ; GR2
Flansche, Abmessungen	EN 1092-1	Bridas, dimensiones	EN 1092-1
Schweißfugen	DIN EN 12627	Juntas soldadas	DIN EN 12627

PN	DN	Baumaße / Dimensiones			Masse / Peso	
		FTF	ETE	h1	Flansch / Brida	Schweißende / Extremos de soldadura
63 100 160	15	210	160	70	4	3
	20	230	160	75	6,5	3
	25	230	160	75	8,5	3
	32	260	230	95	11,5	5,5
	40	260	230	95	15	8
	50	300	300	140	16	13

Alle Abmessungen in mm / Todas las dimensiones están en mm . Alle Massen in kg / Todos los pesos están en kg .
Technische und konstruktive Änderungen vorbehalten / El diseño técnico y de construcción están sujetos a cambio

3. Werkstoffe / Materiales

Pos. / Pos.	Bauteil / Componente	-10°C bis / hasta 450 °C		-10°C bis / hasta 550 °C	
		Werkstoff Material	Werkstoff-Nr. Material Nº	Werkstoff Material	Werkstoff-Nr. Material Nº
1	Gehäuse / Cárter	P250GH (C22.8)	1.0460	13CrMo4-5	1.7335
1a	Gehäusesitz / Pos. del cárter	18 % Cr gepanzert oder Stellite / blindado o estelita			
2	Deckel / Tapa	P250GH (C22.8)	1.0460	13CrMo4-5	1.7335
3	Kegel / Cono	13%Cr		17%Cr	
3a	Kegelsitz / Pos. del cono	mind. / mín. 13 % Cr hartgepanzert / blindado fuerte		Stellite / Estelita	
4 *	Dichtung / Cierre	Graphit + CrNi-Stahl / Grafito + Acero al cromo-níquel			

* Empfohlene Ersatzteile / Piezas de recambio recomendadas

Die Verwendung alternativer Werkstoffe ist zulässig. / Se permite el uso de materiales alternativos.
Weitere Werkstoffe auf Anfrage. / Se pueden solicitar materiales adicionales.

4. Prüfung und Abnahme / Comprobación y aprobación

Für die Prüfung und Abnahme gelten die Vorschriften nach EN 12266-1 und -2 , DIN 3230 sowie kundenspezifische Vereinbarungen.

La comprobación y aprobación están realizadas según las normativas EN 12266-1 y -2 , DIN 3230 así como los acuerdos específicos con los clientes.

5. Artikel-Nr.-Schlüssel / Clave-Artículo-Nº

Pos. Pos.	Katalogblatt Nr. LCV160-FS Pág. del catálogo nº LCV160-FS	Artikel Nr. Artículo Nº	Ausführung Modelo
1	LCV160-FS	PN 63	Rückschlagventil/ Flansche/ hardtichtend
			Rückschlagventil/ E-Ende/ hardtichtend
2		PN 100	Rückschlagventil/ Flansche/ hardtichtend
3		PN 160	Rückschlagventil/ E-Ende/ hardtichtend
			Rückschlagventil/ Flansche/ hardtichtend